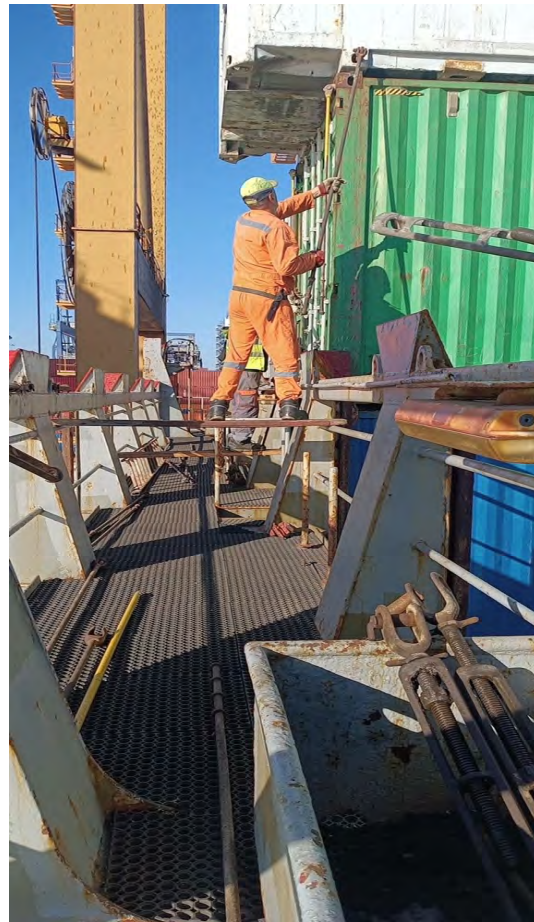
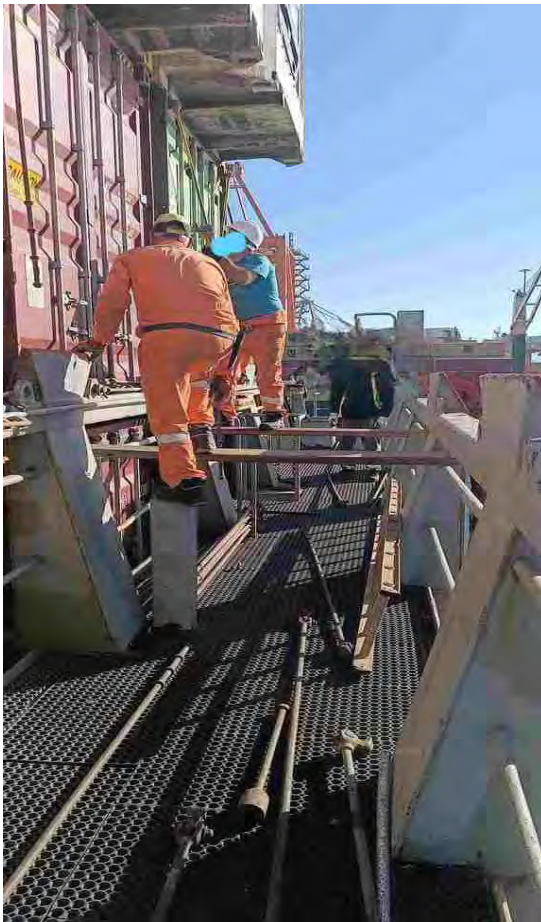




ILA-USMX JOINT SAFETY COMMITTEE

OSH Circular 2024-12 (20 December 2024)

Hazards Faced by Lashers [No. 2]



The ILA-USMX Joint Safety Committee (JSC) considers lashing to be a particularly demanding job category. Lashers are often required to conduct operations within environments that present hazards and risks that are unknown in other job categories. Moreover, they often accept those risks as being “part of the job.” The photos above provide examples of those risks.

The vessels that lashers work on have certain obligations which require them to take into consideration the risks that lashers may encounter owing to design considerations found aboard. One such obligation is the preparation of a **Cargo Safe Access Plan**, a written document which requires a shipowner/operator to ensure that lashers are provided a safe means to access any location aboard the ship wherein they are required to work. Lasher foremen should always ask for and acquaint themselves with those plans and advise their workers accordingly.

Got an OSH-related question? Write to the JSC at: blueoceana@optonline.net

Working Together For The Benefit Of All

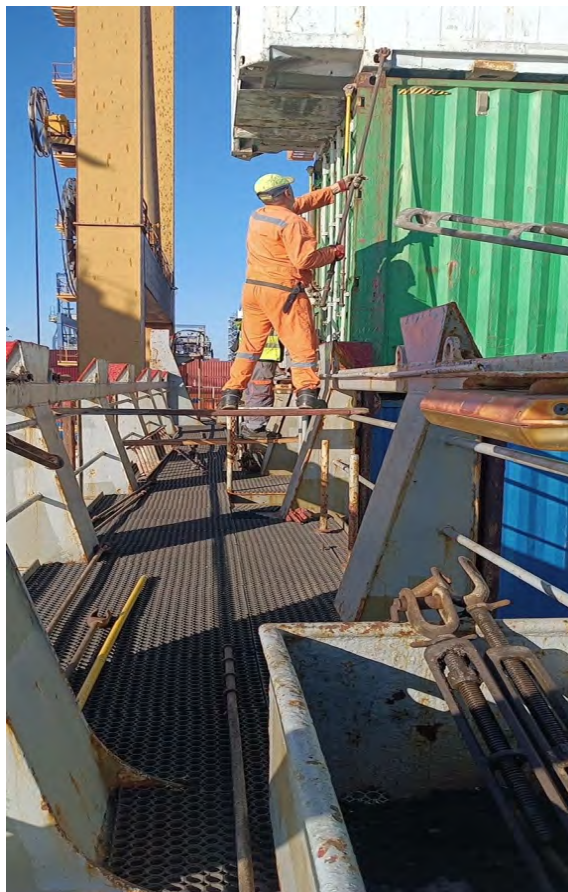
ILA-USMX OSH Circulars are devised to reflect the best possible information and guidance, and are products of diligent research and the most up to date subject matter knowledge. Consequently, while the information contained herein is believed to be accurate, owing to a host of factors ILA-USMX can convey no direct or implied warranty relative to the reliance of parties upon content.



ILA-USMX COMITÉ CONJUNTO DE SEGURIDAD

Circular de SST 2024-12 (20 de Diciembre de 2024)

Peligros a los que se Enfrentan los Lashers [Nº. 2]



El Comité de Seguridad Conjunto (JSC) de la ILA-USMX considera que el amarre es una categoría laboral particularmente exigente. A menudo, se requiere que los amarradores realicen operaciones en entornos que presentan peligros y riesgos que son desconocidos en otras categorías laborales. Además, a menudo aceptan esos riesgos como "parte del trabajo". Las fotos de arriba brindan ejemplos de esos riesgos.

Los buques en los que trabajan los amarradores tienen ciertas obligaciones que requieren que tengan en cuenta los riesgos que pueden enfrentar debido a consideraciones de diseño que se encuentran a bordo. Una de esas obligaciones es la preparación de un Plan de acceso seguro a la carga, un documento escrito que requiere que el propietario/operador del buque se asegure de que los amarradores tengan un medio seguro para acceder a cualquier lugar a bordo del buque en el que se les requiera trabajar. Los capataces de los amarradores siempre deben solicitar y familiarizarse con esos planes y asesorar a sus trabajadores en consecuencia.

¿Tienes alguna pregunta relacionada a salud o seguridad? Escríbenos a: blueoceana@optonline.net

Trabajando Juntos para el Beneficio de Todos

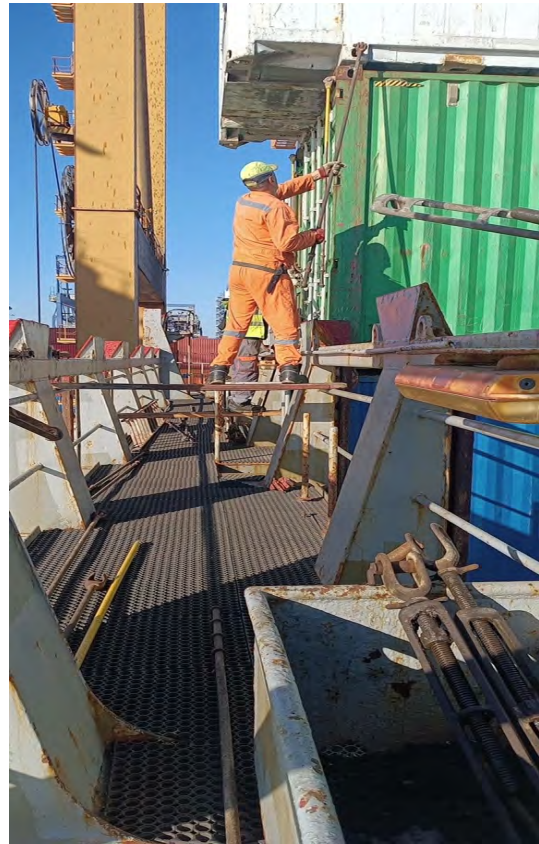
Las circulares de la ILA-USMX OSH están creadas para reflejar la mejor información y guías posibles, y son producto de la búsqueda diligente y el conocimiento más actualizado en la materia. Consecuentemente, mientras que la información contenida en esta comunicación se toma como precisa, debido a diversos factores, la ILA-USMX no expresa, directa o indirectamente, garantía alguna respecto a la confiabilidad del contenido de la misma.



COMITÉ MIXTE DE SÉCURITÉ ILA-USMX

Circulaire SST 2024-12 [20 Décembre 2024]

Les Dangers Auxquels sont Confrontés les Lashers [No. 2]



Le Comité mixte de sécurité de ILA~USMX (JSC) considère que l'arrimage est une catégorie de travail particulièrement exigeante. Les arrimages sont souvent tenus de mener des opérations dans des environnements qui présentent des dangers et des risques inconnus dans d'autres catégories de travail. De plus, ils acceptent souvent ces risques comme faisant « partie du travail ». Les photos ci-dessus fournissent des exemples de ces risques.

Les navires sur lesquels travaillent les arrimages ont certaines obligations qui les obligent à prendre en considération les risques auxquels les arrimages peuvent être confrontés en raison de considérations de conception trouvées à bord. L'une de ces obligations est la préparation d'un plan d'accès sécurisé au fret, un document écrit qui oblige l'armateur/l'exploitant à s'assurer que les arrimages disposent d'un moyen sûr d'accéder à tout endroit à bord du navire où ils sont tenus de travailler. Les contremaîtres arrimages doivent toujours demander et se familiariser avec ces plans et informer leurs travailleurs en conséquence.

Vous avez une question relative à la SST ? Écrivez au JSC à : blueoceana@optonline.net

Travailler ensemble pour le bénéfice de tous

Les circulaires ILA-USMX OSH sont conçues pour refléter les meilleures informations et conseils possibles, et sont le fruit de recherches assidues et des connaissances les plus récentes sur le sujet. Par conséquent, bien que les informations contenues dans ce document soient considérées comme exactes, en raison d'une multitude de facteurs, ILA-USMX ne peut donner aucune garantie directe ou implicite relative à la confiance des parties dans le contenu.



ILA-UMX JOINT SAFETY COMMITTEE

OSH Circular 2024-11 (04 November 2024)

A Reminder About Distracted Driving



Because We Care About You and About Your Families

Unless the use of a cell phone is directly related to the operations being conducted, their use by anyone operating any vehicle is not permitted at our marine terminals.

When a cell phone (or any other personal electronic device) must be used; for any reason, the vehicle must be completely stopped in a designated area and taken out of gear.

The opportunities for serious accidents, accompanied by life-changing results, multiply greatly when vehicle operators are even mildly preoccupied by electronic distractions.

Don't allow a small electronic device that you pay a monthly bill for become and object responsible for claiming your life or the life of a fellow worker!

Got an OSH-related question? Write to the JSC at: blueoceana@optonline.net

Working Together For The Benefit Of All

ILA-UMX OSH Circulars are devised to reflect the best possible information and guidance, and are products of diligent research and the most up to date subject matter knowledge. Consequently, while the information contained herein is believed to be accurate, owing to a host of factors ILA-UMX can convey no direct or implied warranty relative to the reliance of parties upon content.



ILA-USMX COMITÉ CONJUNTO DE SEGURIDAD

Circular de SST 2024-11 (04 de Noviembre de 2024)

Un Recordatorio Sobre la Conducción Distraída



Porque Nos Reocupamos por Usted y por Su Familia

A menos que el uso de un teléfono celular esté directamente relacionado con las operaciones que se llevan a cabo, su uso por parte de cualquier persona que opere un vehículo no está permitido en nuestras terminales marítimas.

Cuando se deba utilizar un teléfono celular (o cualquier otro dispositivo electrónico personal), por cualquier motivo, el vehículo debe estar completamente detenido en un área designada y sin marchas.

Las posibilidades de accidentes graves, acompañados de resultados que cambian la vida, se multiplican enormemente cuando los operadores de vehículos están mínimamente preocupados por distracciones electrónicas.

¡No permita que un pequeño dispositivo electrónico por el que paga una factura mensual se convierta en un objeto responsable de cobrar su vida o la vida de un compañero de trabajo!

¿Tienes alguna pregunta relacionada a salud o seguridad? Escríbenos a: blueoceana@optonline.net

Trabajando Juntos para el Beneficio de Todos

Las circulares de la ILA-USMX OSH están creadas para reflejar la mejor información y guías posibles, y son producto de la búsqueda diligente y el conocimiento más actualizado en la materia. Consecuentemente, mientras que la información contenida en esta comunicación se toma como precisa, debido a diversos factores, la ILA-USMX no expresa, directa o indirectamente, garantía alguna respecto a la confiabilidad del contenido de la misma.



COMITÉ MIXTE DE SÉCURITÉ ILA-USMX

Circulaire SST 2024-11 [04 Novembre 2024]

Rappel sur la Distraction au Volant



Parce que Nous Nous Soucions de Vous et de Vos Familles

À moins que l'utilisation d'un téléphone portable ne soit directement liée aux opérations menées, son utilisation par quiconque conduit un véhicule n'est pas autorisée dans nos terminaux maritimes.

Lorsqu'un téléphone portable (ou tout autre appareil électronique personnel) doit être utilisé, pour quelque raison que ce soit, le véhicule doit être complètement arrêté dans une zone désignée et débrayé.

Les risques d'accidents graves, accompagnés de conséquences qui changent la vie, se multiplient considérablement lorsque les conducteurs de véhicules sont même légèrement préoccupés par des distractions électroniques.

Ne laissez pas un petit appareil électronique pour lequel vous payez une facture mensuelle devenir un objet responsable de votre mort ou de celle d'un collègue de travail !

Vous avez une question relative à la SST ? Écrivez au JSC à : blueoceana@optonline.net

Travailler ensemble pour le bénéfice de tous

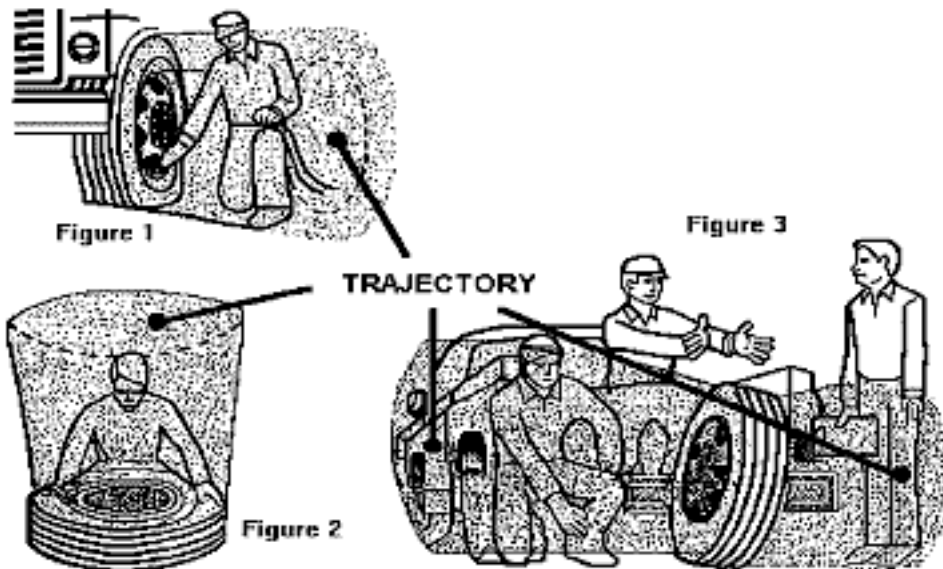
Les circulaires ILA-USMX OSH sont conçues pour refléter les meilleures informations et conseils possibles, et sont le fruit de recherches assidues et des connaissances les plus récentes sur le sujet. Par conséquent, bien que les informations contenues dans ce document soient considérées comme exactes, en raison d'une multitude de facteurs, ILA-USMX ne peut donner aucune garantie directe ou implicite relative à la confiance des parties dans le contenu.



ILA-USMX JOINT SAFETY COMMITTEE

OSH Circular 2024-10 (07 October 2024)

M&R Workers & Tire Safety



STAY OUT OF THE TRAJECTORY!

Recently, at a port within ILA's Atlantic District, an M&R worker was very seriously injured when a tire he was servicing exploded. When industrial tires explode, tremendous amounts of energy (force) are released. A worker positioned within the path of that energy will likely be killed by that force, or by the objects (such as wheel components) propelled by it.

The accident described above is not an isolated event. Other ILA M&R workers have been killed or seriously injured by similar accidents in the past. Typically, these types of accidents can be avoided by the use of inflation cages and by utilizing appropriate safe work practices.

The ILA-USMX Joint Safety Committee endorses the information found at the following links, in assisting workers and managers with ready access to those safe work practices:

- [WorkSafe \(BC\) Tire Safety Video \(Click Here\)](#)
- [OSHA Publication 3584-03 2013 \(Click Here\)](#)

Got an OSH-related question? Write to the JSC at: blueoceana@optonline.net

Working Together for the Benefit Of All

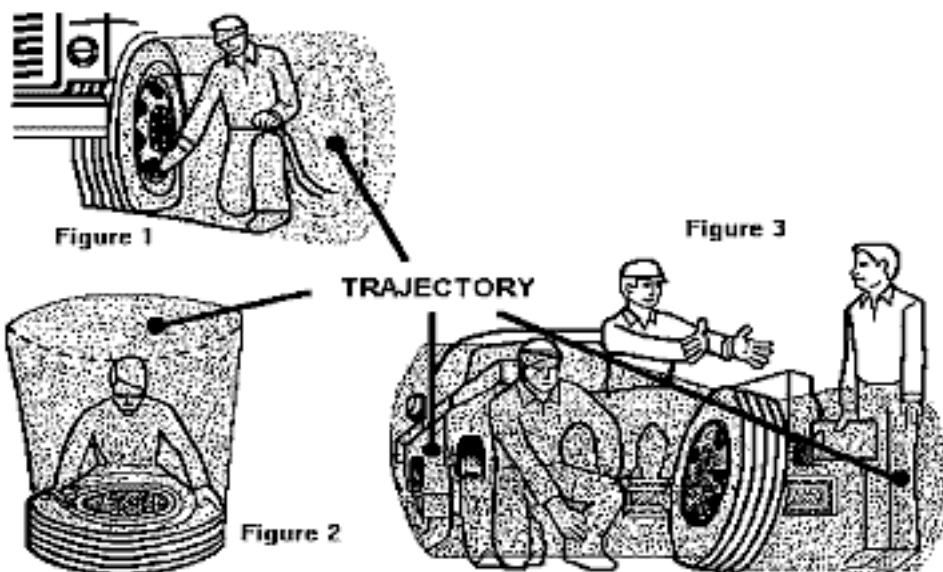
ILA-USMX OSH Circulars are devised to reflect the best possible information and guidance and are products of diligent research and the most up to date subject matter knowledge. Consequently, while the information contained herein is believed to be accurate, owing to a host of factors ILA-USMX can convey no direct or implied warranty relative to the reliance of parties upon content.



ILA-USMX COMITÉ CONJUNTO DE SEGURIDAD

Circular de SST 2024-10 (07 de Octubre de 2024)

Trabajadores de M&R y Seguridad de los Neumáticos



¡MANTENTE FUERA DE LA TRAYECTORIA!

Recientemente, en un puerto dentro del Distrito Atlántico de ILA, un trabajador de M&R resultó gravemente herido cuando explotó un neumático que estaba reparando. Cuando explotan los neumáticos industriales, se liberan enormes cantidades de energía (fuerza). Un trabajador ubicado dentro del camino de esa energía probablemente muera a causa de esa fuerza o de los objetos (como componentes de ruedas) impulsados por ella.

El accidente descrito anteriormente no es un evento aislado. Otros trabajadores de M&R de ILA han muerto o han resultado gravemente heridos en accidentes similares en el pasado. Por lo general, este tipo de accidentes se pueden evitar mediante el uso de jaulas de inflado y la aplicación de prácticas de trabajo seguras adecuadas.

El Comité de Seguridad Conjunto ILA-USMX respalda la información que se encuentra en los siguientes enlaces, para ayudar a los trabajadores y gerentes a tener un acceso rápido a esas prácticas de trabajo seguras:

- [WorkSafe \(BC\) Tire Safety Video \(Haga clic aquí – \[En Inglés\]\)](#)
- [OSHA Publication 3584-03 2013 \(Haga clic aquí - \[En Inglés\]\)](#)

¿Tienes alguna pregunta relacionada a salud o seguridad? Escríbenos a: blueoceana@optonline.net

Trabajando Juntos para el Beneficio de Todos

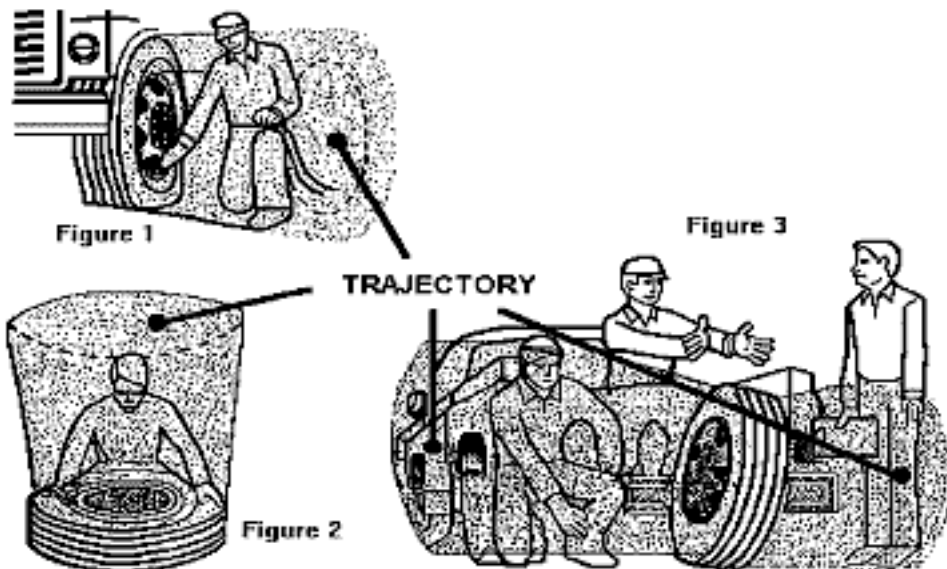
Las circulares de la ILA-USMX OSH están creadas para reflejar la mejor información y guías posibles, y son producto de la búsqueda diligente y el conocimiento más actualizado en la materia. Consecuentemente, mientras que la información contenida en esta comunicación se toma como precisa, debido a diversos factores, la ILA-USMX no expresa, directa o indirectamente, garantía alguna respecto a la confiabilidad del contenido de la misma.



COMITÉ MIXTE DE SÉCURITÉ ILA-UMX

Circulaire SST 2024-10 (07 Octobre 2024)

Sécurité des Travailleurs et des Pneus Chez M&R



RESTEZ HORS DE LA TRAJECTOIRE !

Récemment, dans un port du district atlantique de l'ILA, un travailleur de M&R a été très grièvement blessé lorsqu'un pneu qu'il entretenait a explosé. Lorsque des pneus industriels explosent, d'énormes quantités d'énergie (force) sont libérées. Un travailleur placé sur le chemin de cette énergie sera probablement tué par cette force ou par les objets (tels que les composants de roue) propulsés par elle.

L'accident décrit ci-dessus n'est pas un événement isolé. D'autres travailleurs de M&R de l'ILA ont été tués ou gravement blessés par des accidents similaires dans le passé. En règle générale, ces types d'accidents peuvent être évités en utilisant des cages de gonflage et en adoptant des pratiques de travail sécuritaires appropriées.

Le comité mixte de sécurité ILA-USMX approuve les informations trouvées sur les liens suivants, pour aider les travailleurs et les gestionnaires à accéder facilement à ces pratiques de travail sécuritaires :

- [WorkSafe \(BC\) Tire Safety Video \(Cliquez ici - \[En Anglais\]\)](#)
- [OSHA Publication 3584-03 2013 \(Cliquez ici - \[En Anglais\]\)](#)

Vous avez une question relative à la SST ? Écrivez au JSC à : blueoceana@optonline.net

Travailler ensemble pour le bénéfice de tous

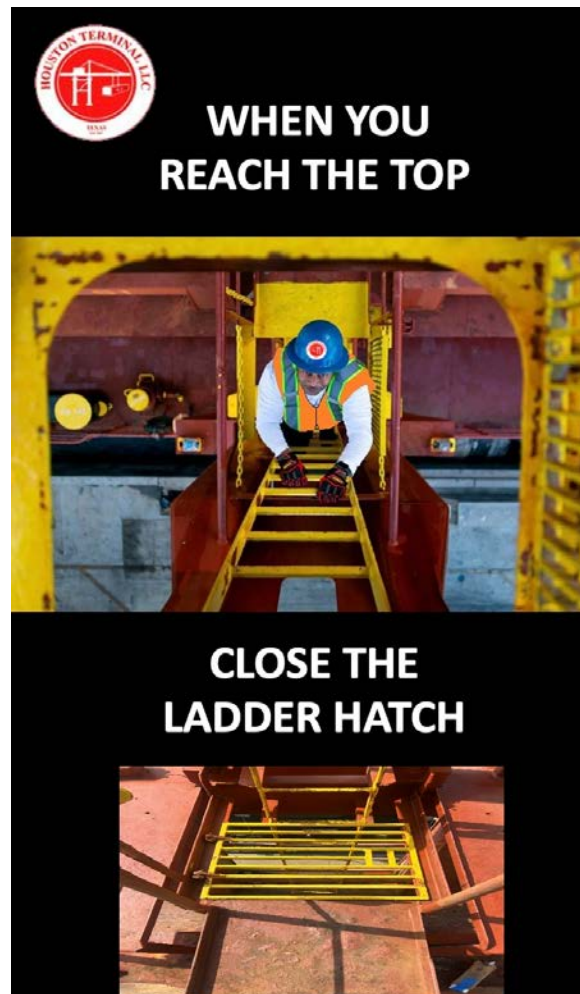
Les circulaires ILA-USMX OSH sont conçues pour refléter les meilleures informations et conseils possibles, et sont le fruit de recherches assidues et des connaissances les plus récentes sur le sujet. Par conséquent, bien que les informations contenues dans ce document soient considérées comme exactes, en raison d'une multitude de facteurs, ILA-USMX ne peut donner aucune garantie directe ou implicite relative à la confiance des parties dans le contenu.



ILA-USMX JOINT SAFETY COMMITTEE

OSH Circular 2024-09 (04 September 2024)

Hazards Faced by Lashers [No. 1]



The ILA~USMX Joint Safety Committee (JSC) is borrowing a hazard alert offered by a West Gulf ILA employer (Houston Terminals, LLC), in that it represents an excellent reminder in addressing a fall hazard many lashers are exposed to on an everyday basis: **Falling to a lower level through an open lashing bridge fixed ladder access hatchway.**

Lashers can save their fellow workers from serious preventable injuries simply by remembering to close lashing bridge fixed ladder hatchways after use. **Be kind to your partner. Please Close the Hatchway Once You Climb Through It! Thanks!**

Got an OSH-related question? Write to the JSC at: blueoceana@optonline.net

Working Together For The Benefit Of All

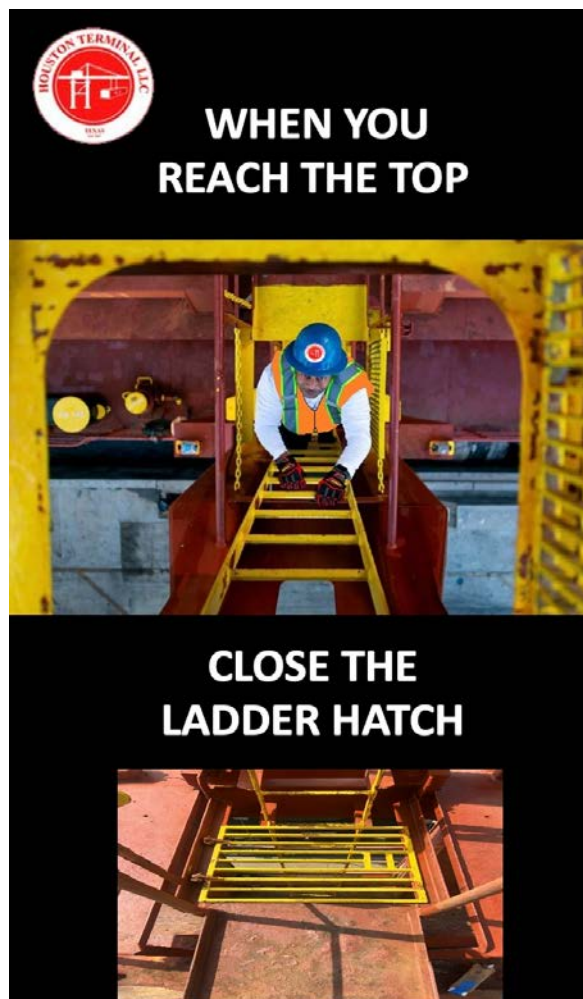
ILA-USMX OSH Circulars are devised to reflect the best possible information and guidance, and are products of diligent research and the most up to date subject matter knowledge. Consequently, while the information contained herein is believed to be accurate, owing to a host of factors ILA-USMX can convey no direct or implied warranty relative to the reliance of parties upon content.



ILA-USMX COMITÉ CONJUNTO DE SEGURIDAD

Circular de SST 2024-09 (04 de Septiembre de 2024)

Peligros a los que se Enfrentan los Azotadores [Nº. 1]



El Comité de Seguridad Conjunto (JSC) de ILA~USMX está tomando prestada una alerta de peligro ofrecida por un empleador de ILA del Golfo Oeste (Houston Terminals, LLC), ya que representa un excelente recordatorio para abordar un riesgo de caída al que muchos atadores están expuestos a diario: **Caer a un nivel inferior a través de una escotilla de acceso a una escalera fija de un puente de amarre abierta.**

Los atadores pueden evitar que sus compañeros de trabajo sufran lesiones graves que podrían haberse evitado simplemente recordando cerrar las escotillas de acceso a una escalera fija de un puente de amarre después de su uso. **Sea amable con su pareja. ¡Cierre la escotilla una vez que haya pasado por ella! ¡Gracias!**

¿Tienes alguna pregunta relacionada a salud o seguridad? Escríbenos a: blueoceana@optonline.net

Trabajando Juntos para el Beneficio de Todos

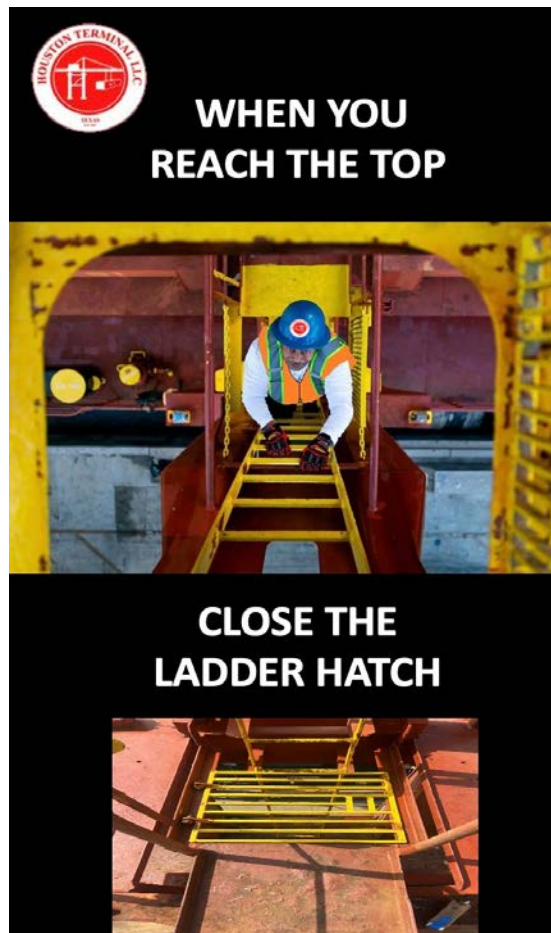
Las circulares de la ILA-USMX OSH están creadas para reflejar la mejor información y guías posibles, y son producto de la búsqueda diligente y el conocimiento más actualizado en la materia. Consecuentemente, mientras que la información contenida en esta comunicación se toma como precisa, debido a diversos factores, la ILA-USMX no expresa, directa o indirectamente, garantía alguna respecto a la confiabilidad del contenido de la misma.



COMITÉ MIXTE DE SÉCURITÉ ILA-USMX

Circulaire SST 2024-09 (04 Septembre 2024)

Les Dangers Auxquels sont Confrontés les Fouetteurs [No. 1]



Le Comité mixte de sécurité ILA~USMX (JSC) emprunte une alerte de danger proposée par un employeur de l'ILA de West Gulf (Houston Terminals, LLC), dans la mesure où elle constitue un excellent rappel pour faire face à un risque de chute auquel de nombreux lashers sont exposés au quotidien: **Tomber à un niveau inférieur à travers une trappe d'accès à l'échelle fixe d'un pont d'arrimage ouverte.**

Les lashers peuvent sauver leurs collègues de blessures graves et évitables simplement en se rappelant de fermer les trappes d'accès à l'échelle fixe du pont d'arrimage après utilisation. **Soyez gentil avec votre partenaire. Veuillez fermer la trappe une fois que vous l'avez franchie ! Merci !**

Vous avez une question relative à la SST ? Écrivez au JSC à : blueoceana@optonline.net

Travailler ensemble pour le bénéfice de tous

Les circulaires ILA-USMX OSH sont conçues pour refléter les meilleures informations et conseils possibles, et sont le fruit de recherches assidues et des connaissances les plus récentes sur le sujet. Par conséquent, bien que les informations contenues dans ce document soient considérées comme exactes, en raison d'une multitude de facteurs, ILA-USMX ne peut donner aucune garantie directe ou implicite relative à la confiance des parties dans le contenu.



ILA-USMX JOINT SAFETY COMMITTEE

OSH Circular 2024-08 (02 August 2024)

About Intermodal Containers

Mandatory Size & Type Code Markings



ISO containers must be marked in a manner which conforms to ISO Standard 6346. That Standard requires containers to be marked with a two digit “Size” code and a two digit “Type” code. *[See arrow at left]*

Understanding what those codes actually mean allows us to conduct our work effectively and safely. Perhaps more importantly, when ship planners and cargo handling supervisors understand what those codes represent, they’re in a better position to ensure that the proper equipment is available to safely handle and safely stow the container(s).

In the photo at left, the first “Size” digit (4), indicates that the container is 40’ in length. The second “Size” digit (5), indicates that the container is 9’6” high and has a standard 8’ width.

The first “Type” digit (G), indicates that the container fits into the “General Purpose” category. The second “Type” digit (1) indicates that the container is fitted with “Passive vents at upper part of cargo space.”

There are obviously many variations of “Size” and “Type” Codes, dependent upon the configuration of each particular container. To gain some insight into how those variations are identified by their individual digits, we provide our labor and management constituents with a link to the relevant pages of ISO Standard 6346:

[ISO 6346 Size & Type Codes](#)

Got an OSH-related question? Write to the JSC at: blueoceana@optonline.net

Working Together For The Benefit Of All

ILA-USMX OSH Circulars are devised to reflect the best possible information and guidance, and are products of diligent research and the most up to date subject matter knowledge. Consequently, while the information contained herein is believed to be accurate, owing to a host of factors ILA-USMX can convey no direct or implied warranty relative to the reliance of parties upon content.



ILA-USMX COMITÉ CONJUNTO DE SEGURIDAD

Circular de SST 2024-08 (02 de Agosto de 2024)

Acerca de los Contenedores Intermodales

Marcas de Código de Tamaño y Tipo Obligatorias



Los contenedores ISO deben marcarse de manera que cumplan con la norma ISO 6346. Esa norma requiere que los contenedores estén marcados con un código de "Tamaño" de dos dígitos y un código de "Tipo" de dos dígitos. [Ver flecha a la izquierda]

Comprender lo que realmente significan esos códigos nos permite realizar nuestro trabajo de manera efectiva y segura. Quizás lo más importante es que cuando los planificadores de buques y los supervisores de manipulación de carga comprenden lo que representan esos códigos, están en una mejor posición para garantizar que esté disponible el equipo adecuado para manipular y estibar de forma segura los contenedores.

En la foto de la izquierda, el primer dígito de "Tamaño" (4) indica que el contenedor mide 40 pies de largo. El segundo dígito de "Tamaño" (5) indica que el contenedor mide 9'6" de alto y tiene un ancho estándar de 8'.

El primer dígito de "Tipo" (G), indica que el contenedor encaja en la categoría de "Propósito General". El segundo dígito de "Tipo" (1) indica que el contenedor está equipado con "ventilaciones pasivas en la parte superior del espacio de carga".

Obviamente, existen muchas variaciones de los códigos de "Tamaño" y "Tipo", según la configuración de cada contenedor en particular. Para obtener una idea de cómo se identifican esas variaciones por sus dígitos individuales, proporcionamos a nuestros empleados y directivos un enlace a las páginas pertinentes de la Norma ISO 6346:

[Códigos de tamaño y tipo según la norma ISO 6346 \[en inglés\]](#)

¿Tienes alguna pregunta relacionada a salud o seguridad? Escríbenos a: blueoceana@optonline.net

Trabajando Juntos para el Beneficio de Todos

Las circulares de la ILA-USMX OSH están creadas para reflejar la mejor información y guías posibles, y son producto de la búsqueda diligente y el conocimiento más actualizado en la materia. Consecuentemente, mientras que la información contenida en esta comunicación se toma como precisa, debido a diversos factores, la ILA-USMX no expresa, directa o indirectamente, garantía alguna respecto a la confiabilidad del contenido de la misma.



COMITÉ MIXTE DE SÉCURITÉ ILA-USMX

Circulaire SST 2024-08 (02 Août 2024)

À Propos des Conteneurs Intermodaux

Marquages Obligatoires des Codes de Taille et de Type



Les conteneurs ISO doivent être marqués conformément à la norme ISO 6346. Cette norme exige que les conteneurs soient marqués d'un code « Taille » à deux chiffres et d'un code « Type » à deux chiffres. [Voir la flèche à gauche]

Comprendre la signification réelle de ces codes nous permet de mener notre travail de manière efficace et sûre. Peut-être plus important encore, lorsque les planificateurs de navires et les superviseurs de la manutention des marchandises comprennent ce que ces codes représentent, ils sont mieux placés pour s'assurer que l'équipement approprié est disponible pour manipuler et ranger en toute sécurité le(s) conteneur(s).

Sur la photo de gauche, le premier chiffre « Taille » (4) indique que le conteneur mesure 40 pieds de long. Le deuxième chiffre « Taille » (5) indique que le conteneur mesure 9 pieds 6 pouces de haut et a une largeur standard de 8 pieds.

Le premier chiffre « Type » (G) indique que le conteneur appartient à la catégorie « Usage général ». Le deuxième chiffre « Type » (1) indique que le conteneur est équipé de « ventilations passives dans la partie supérieure de l'espace de chargement ».

Il existe évidemment de nombreuses variantes de codes « taille » et « type », en fonction de la configuration de chaque conteneur particulier. Pour avoir un aperçu de la manière dont ces variantes sont identifiées par leurs chiffres individuels, nous fournissons à nos partenaires sociaux un lien vers les pages correspondantes de la norme ISO 6346:

[Codes de taille et de type ISO 6346 \[en anglais\]](#)

Vous avez une question relative à la SST ? Écrivez au JSC à : blueoceana@optonline.net

Travailler ensemble pour le bénéfice de tous

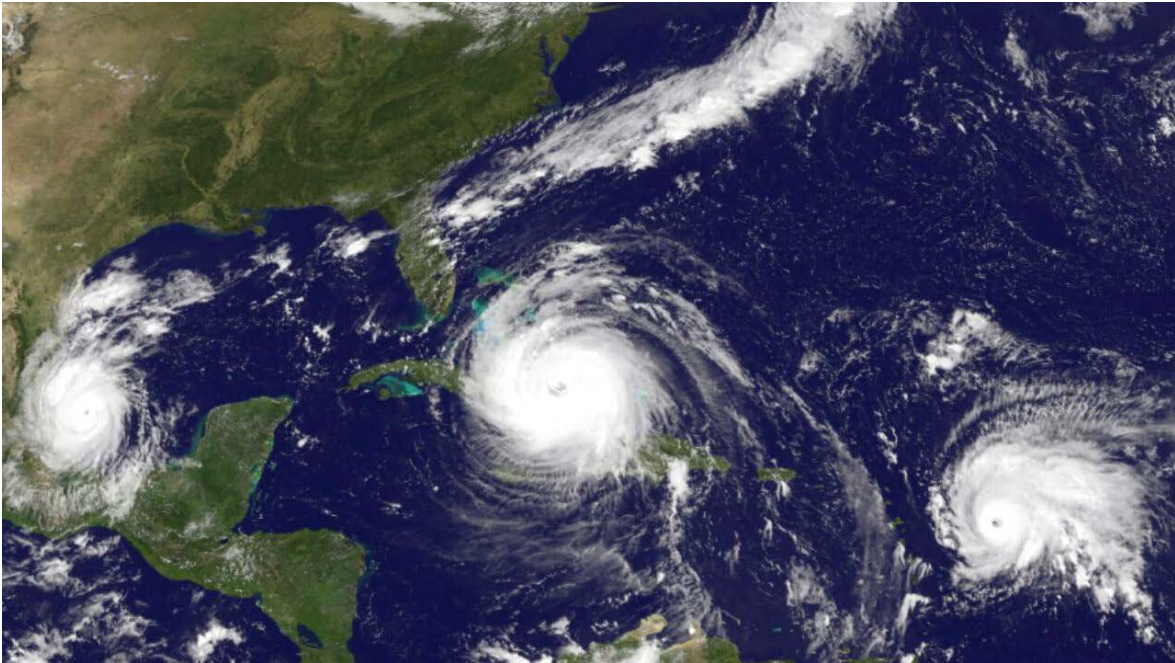
Les circulaires ILA-USMX OSH sont conçues pour refléter les meilleures informations et conseils possibles, et sont le fruit de recherches assidues et des connaissances les plus récentes sur le sujet. Par conséquent, bien que les informations contenues dans ce document soient considérées comme exactes, en raison d'une multitude de facteurs, ILA-USMX ne peut donner aucune garantie directe ou implicite relative à la confiance des parties dans le contenu.



ILA-USMX JOINT SAFETY COMMITTEE

OSH Circular 2024-07 (03 July 2024)

Hurricane Season Has Begun!



Credit: NASA - Use is exclusively for non-profit educational purposes

The U.S. 2024 hurricane season runs from 01 June to 30 November. The principal areas covered include the Atlantic Ocean, the Gulf of Mexico and the Caribbean Sea.

The U.S. National Weather Service defines a hurricane as a “tropical cyclone with maximum sustained winds of 75 miles per hour (64 knots per hour) or more.

Each year, U.S. ports within those geographical ranges are adversely affected by hurricane force winds and associated surges. Advance preparation for these weather events is mandatory and should be undertaken by all port interests.

The U.S. Coast Guard publishes (and updates from time to time) heavy weather contingency plans (and, of late, sector-specific regulations) that should be monitored and followed. Each U.S. port sector’s plan may be accessed by following this link:

<https://homeport.uscg.mil/port-directory>, and then clicking on the icon on the top left side of the page entitled “**Port Directory**.” Then, find your port and explore that port’s “**Homeport**” page.

If you encounter any difficulty in accessing requirements for your individual port, feel free to write to us at the e-mail address below. We’ll send you the most current plan in our files.

Got an OSH-related question? Write to the JSC at: blueoceana@optonline.net

Working Together For The Benefit Of All

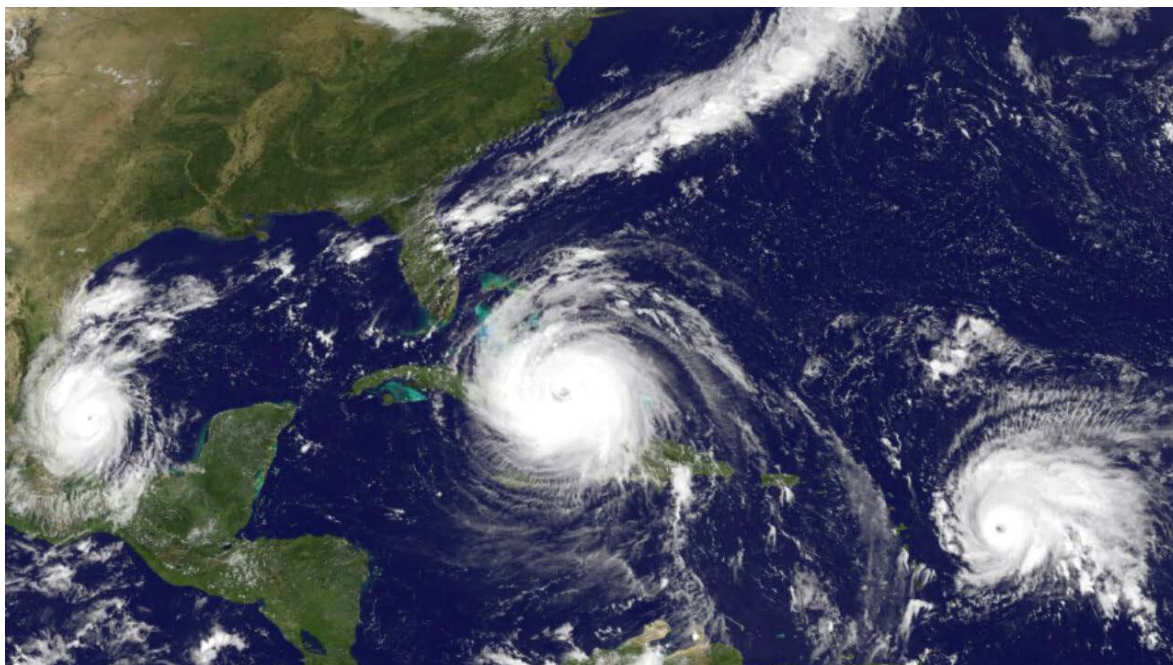
ILA-USMX OSH Circulars are devised to reflect the best possible information and guidance, and are products of diligent research and the most up to date subject matter knowledge. Consequently, while the information contained herein is believed to be accurate, owing to a host of factors ILA-USMX can convey no direct or implied warranty relative to the reliance of parties upon content.



ILA-USMX COMITÉ CONJUNTO DE SEGURIDAD

Circular de SST 2024-07 (03 de Julio de 2024)

¡La Temporada de Huracanes ha Comenzado!



La temporada de huracanes de 2024 en Estados Unidos se extiende del 1 de junio al 30 de noviembre. El director Las áreas cubiertas incluyen el Océano Atlántico, el Golfo de México y el Mar Caribe.

El Servicio Meteorológico Nacional de Estados Unidos define un huracán como un “cyclón tropical con vientos máximos sostenidos de 75 millas por hora (64 nudos por hora) o más.

Cada año, los puertos estadounidenses dentro de esos rangos geográficos se ven afectados negativamente por vientos huracanados y oleadas asociadas. La preparación anticipada para estos fenómenos meteorológicos es obligatoria y todos los intereses portuarios deben realizarla.

La Guardia Costera de EE. UU. publica (y actualiza de vez en cuando) planes de contingencia para condiciones climáticas adversas (y, últimamente, regulaciones sectoriales específicas) que deben monitorearse y seguirse. Se puede acceder al plan de cada sector portuario de EE. UU. siguiendo este enlace: <https://homeport.uscg.mil/port-directory>, y luego haciendo clic en el icono en la parte superior izquierda de la página titulado "**Directorio de puertos**". Luego, busque su puerto y explore la página "**Puerto base**" de ese puerto.

Si tiene alguna dificultad para acceder a los requisitos de su puerto individual, no dude en escribirnos a la dirección de correo electrónico que aparece a continuación. Le enviaremos el plan más actualizado en nuestros archivos.

¿Tienes alguna pregunta relacionada a salud o seguridad? Escríbenos a: blueoceana@optonline.net

Trabajando Juntos para el Beneficio de Todos

Las circulares de la ILA-USMX OSH están creadas para reflejar la mejor información y guías posibles, y son producto de la búsqueda diligente y el conocimiento más actualizado en la materia. Consecuentemente, mientras que la información contenida en esta comunicación se toma como precisa, debido a diversos factores, la ILA-USMX no expresa, directa o indirectamente, garantía alguna respecto a la confiabilidad del contenido de la misma.



COMITÉ MIXTE DE SÉCURITÉ ILA-USMX

Circulaire SST 2024-07 [03 Juillet 2024]

La Saison des Ouragans a Commencé !



La saison des ouragans 2024 aux États-Unis s'étend du 1er juin au 30 novembre. Le principal des zones couvertes comprennent l'océan Atlantique, le golfe du Mexique et la mer des Caraïbes.

Le National Weather Service des États-Unis définit un ouragan comme un « cyclone tropical avec des vents maximums soutenus de 75 milles par heure (64 nœuds par heure) ou plus.

Chaque année, les ports américains situés dans ces zones géographiques sont affectés par les vents de force ouragan et les ondes associées. La préparation préalable à ces événements météorologiques est obligatoire et devrait être entreprise par tous les intérêts portuaires.

La Garde côtière américaine publie (et met à jour de temps à autre) des plans d'urgence en cas de fortes intempéries (et, dernièrement, des réglementations spécifiques à un secteur) qui doivent être surveillés et respectés. Le plan de chaque secteur portuaire américain est accessible en suivant ce lien : <https://homeport.uscg.mil/port-directory>, puis en cliquant sur l'icône en haut à gauche de la page intitulée "**Port Directory**". Ensuite, trouvez votre port et explorez la page « **Homeport** » de ce port.

Si vous rencontrez des difficultés pour accéder aux exigences de votre port individuel, n'hésitez pas à nous écrire à l'adresse e-mail ci-dessous. Nous vous enverrons le plan le plus récent dans nos fichiers.

Vous avez une question relative à la SST ? Écrivez au JSC à : blueoceana@optonline.net

Travailler ensemble pour le bénéfice de tous

Les circulaires ILA-USMX OSH sont conçues pour refléter les meilleures informations et conseils possibles, et sont le fruit de recherches assidues et des connaissances les plus récentes sur le sujet. Par conséquent, bien que les informations contenues dans ce document soient considérées comme exactes, en raison d'une multitude de facteurs, ILA-USMX ne peut donner aucune garantie directe ou implicite relative à la confiance des parties dans le contenu.



ILA-USMX JOINT SAFETY COMMITTEE

OSH Circular 2024-06 (03 June 2024)



Occupational Heat Stress

As waterfront workers and employers prepare for the Summer of 2024, it's important to anticipate and take account of the inevitable hot temperatures and the accompanying high humidity levels that will occur.

Accordingly, the **ILA-USMX Joint Safety Committee** would like to pass on the following advice and would urge both workers and employers to implement methods and procedures necessary to ensure that no employee (management or labor) is caused to suffer the adverse effects of heat stress.

CAUSES & GENERAL RECOMMENDATIONS

- **High temperature and humidity:** Reduce them to the extent possible;
- **Fluid loss (through perspiration) & low fluid consumption:** Supply plentiful amounts of water, Gatorade, etc.; Hydrate before high heat levels are experienced;
- **Direct sun exposure (with no shade) or extreme heat:** Provide more breaks, out of the sun;
- **Limited air movement (no breeze or wind):** Provide ventilation/air conditioning whenever possible;
- **Physical exertion:** Limit in extreme hot weather;
- **Use of bulky protective clothing and equipment:** Reduce their bulk (while remaining protective) & weight;
- **Poor physical condition or ongoing health problems:** Assign job tasks accordingly, provided there exists actual or constructive knowledge;
- **Some medications:** Workers must take the time to understand the limitations imposed by drugs that are legally prescribed for their use;
- **Pregnancy:** Workers and Employers must work together in understanding and accommodating limitations associated with pregnancy and high heat conditions;
- **Lack of previous exposure to hot workplaces:** Being acclimated (incrementally exposed) to higher heat conditions allows the body to adjust;
- **Previous heat-related illness:** Introduces an individualized susceptibility that must be related to the employer, recognized and taken into account.

Got an OSH-related question? Write to the JSC at: blueoceana@optonline.net

Working Together For The Benefit Of All

ILA-USMX OSH Circulars are devised to reflect the best possible information and guidance, and are products of diligent research and the most up to date subject matter knowledge. Consequently, while the information contained herein is believed to be accurate, owing to a host of factors ILA-USMX can convey no direct or implied warranty relative to the reliance of parties upon content.



ILA-USMX COMITÉ CONJUNTO DE SEGURIDAD

Circular de SST 2024-06 (03 de Junio de 2024)



Estrés por Calor Ocupacional

Mientras los trabajadores y empleadores de la zona costera se preparan para el verano de 2024, es importante anticipar y tener en cuenta las inevitables temperaturas altas y los altos niveles de humedad que se producirán.

En consecuencia, el Comité Conjunto de Seguridad ILA-USMX desea transmitir el siguiente consejo e insta a los trabajadores y empleadores a implementar métodos y procedimientos necesarios para garantizar que ningún empleado (gerencia o mano de obra) sufra los efectos adversos del estrés por calor.

CAUSAS Y RECOMENDACIONES GENERALES

- **Temperatura y humedad elevadas:** Reducirlas en la medida de lo posible;
- **Pérdida de líquidos (a través de la transpiración) y bajo consumo de líquidos:** Suministre abundantes cantidades de agua, Gatorade, etc.; Hidrátase bien antes de experimentar niveles altos de calor;
- **Exposición directa al sol (sin sombra) o calor extremo:** Proporcione más descansos, fuera del sol;
- **Movimiento de aire limitado (sin brisa ni viento):** Proporcione ventilación/aire acondicionado siempre que sea posible;
- **Esfuerzo físico:** Limitelo en climas extremadamente calurosos;
- **Uso de ropa y equipo de protección voluminosos:** Reducir su volumen (sin dejar de ser protector) y peso;
- **Mala condición física o problemas de salud continuos:** Asigne las tareas laborales en consecuencia, siempre que exista conocimiento real o constructivo;
- **Algunos medicamentos:** Los trabajadores deben tomarse el tiempo para comprender las limitaciones que imponen los medicamentos legalmente prescritos para su uso;
- **Embarazo:** Los trabajadores y los empleadores deben trabajar juntos para comprender y adaptarse a las limitaciones asociadas con el embarazo y las condiciones de alto calor;
- **Falta de exposición previa a lugares de trabajo calurosos:** La aclimatación (exposición incremental) a condiciones de mayor calor permite que el cuerpo se adapte;
- **Enfermedad previa relacionada con el calor:** Introduce una susceptibilidad individualizada que debe relacionarse con el empleador, reconocerse y tenerse en cuenta.

¿Tienes alguna pregunta relacionada a salud o seguridad? Escríbenos a: blueoceana@optonline.net

Trabajando Juntos para el Beneficio de Todos

Las circulares de la ILA-USMX OSH están creadas para reflejar la mejor información y guías posibles, y son producto de la búsqueda diligente y el conocimiento más actualizado en la materia. Consecuentemente, mientras que la información contenida en esta comunicación se toma como precisa, debido a diversos factores, la ILA-USMX no expresa, directa o indirectamente, garantía alguna respecto a la confiabilidad del contenido de la misma.



COMITÉ MIXTE DE SÉCURITÉ ILA-USMX

Circulaire SST 2024-06 [03 Juin 2024]



Stress Thermique Professionnel

Alors que les travailleurs et les employeurs des secteurs riverains se préparent pour l'été 2024, il est important d'anticiper et de prendre en compte les inévitables températures chaudes et les niveaux d'humidité élevés qui en découleront.

En conséquence, le comité mixte de sécurité de l'ILA-USMX souhaite transmettre les conseils suivants et exhorte les travailleurs et les employeurs à mettre en œuvre les méthodes et procédures nécessaires pour garantir qu'aucun employé (direction ou main-d'œuvre) ne subisse les effets néfastes du stress thermique.

CAUSES ET RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES

- **Température et humidité élevées:** Réduisez-les dans la mesure du possible;
- **Perte de liquide (par transpiration) et faible consommation de liquide:** Fournir de grandes quantités d'eau, de Gatorade, etc.; Hydratez-vous bien avant de ressentir des niveaux de chaleur élevés;
- **Exposition directe au soleil (sans ombre) ou chaleur extrême:** Prévoir davantage de pauses, à l'abri du soleil;
- **Mouvement d'air limité (pas de brise ni de vent):** Prévoir une ventilation/climatisation autant que possible;
- **Effort physique:** Limitez-le par temps extrêmement chaud;
- **Utilisation de vêtements et d'équipements de protection volumineux:** Réduire leur encombrement (tout en restant protecteur) et leur poids;
- **Mauvaise condition physique ou problèmes de santé persistants:** Attribuer les tâches en conséquence, à condition qu'il existe des connaissances réelles ou constructives;
- **Certains médicaments:** Les travailleurs doivent prendre le temps de comprendre les limites imposées par les médicaments légalement prescrits pour leur usage;
- **Grossesse:** Les travailleurs et les employeurs doivent travailler ensemble pour comprendre et accommoder les limitations associées à la grossesse et aux conditions de chaleur élevée;
- **Absence d'exposition préalable à des lieux de travail chauds:** Le fait d'être acclimaté (exposé progressivement) à des conditions de chaleur plus élevées permet au corps de s'adapter;
- **Maladie antérieure liée à la chaleur:** Introduit une susceptibilité individualisée qui doit être liée à l'employeur, reconnue et prise en compte.

Vous avez une question relative à la SST ? Écrivez au JSC à : blueoceana@optonline.net

Travailler ensemble pour le bénéfice de tous

Les circulaires ILA-USMX OSH sont conçues pour refléter les meilleures informations et conseils possibles, et sont le fruit de recherches assidues et des connaissances les plus récentes sur le sujet. Par conséquent, bien que les informations contenues dans ce document soient considérées comme exactes, en raison d'une multitude de facteurs, ILA-USMX ne peut donner aucune garantie directe ou implicite relative à la confiance des parties dans le contenu.



ILA-USMX JOINT SAFETY COMMITTEE

OSH Circular 2024-05 (03 May 2024)

Emergency Action Plans

Does Your Terminal Have One? What Does It Say?

OSHA's Standards for Marine Terminal employment [[29 CFR 1917.30\(a\)\(1\)](#)] & Longshoring [[29 CFR 1918.100\(a\)](#)] (*active links*) require all employers to develop and implement an emergency action plan. The emergency action plan must be in writing and must cover those designated actions employers and employees must take to ensure employee safety from fire and other emergencies.

Mandatory elements that every plan must have:

- Emergency escape procedures and emergency escape route assignments;
- Procedures to be followed by employees who remain to operate critical plant operations before they evacuate;
- Procedures to account for all employees after emergency evacuation has been completed;
- Rescue and medical duties if employees are to perform them;
- The preferred means of reporting fires and other emergencies; *and*
- Names or regular job titles of persons or departments that can be contacted for further information or explanation of duties under the plan.

Also:

- There must be an employee alarm system that provides warning for necessary emergency action and for reaction time for safe escape of employees from the workplace or the immediate work area;
- The employer must establish the types of evacuation to be used in emergency circumstances;
- The employer must designate and train a sufficient number of persons to assist in the safe and orderly emergency evacuation of employees; *and*
- The employer must review the plan with each employee covered by the plan when the plan is developed, whenever the employee's responsibilities or designated actions under the plan change and whenever the plan is changed.

Finally:

- The employer must review with each employee upon initial assignment those parts of the plan that the employee must know to protect the employee in the event of an emergency;
- The written plan must be kept at the workplace and be made available for employee review.

Got an OSH-related question? Write to the JSC at: blueoceana@optonline.net

Working Together For The Benefit Of All

ILA-USMX OSH Circulars are devised to reflect the best possible information and guidance, and are products of diligent research and the most up to date subject matter knowledge. Consequently, while the information contained herein is believed to be accurate, owing to a host of factors ILA-USMX can convey no direct or implied warranty relative to the reliance of parties upon content.



ILA-USMX COMITÉ CONJUNTO DE SEGURIDAD

Circular de SST 2024-05 (03 de Mayo de 2024)

Planes de Acción de Emergencia

¿Su terminal tiene uno? ¿Qué dice?

Las Normas de OSHA para el empleo en terminales marítimas [[29 CFR 1917.30\(a\)\(1\)](#)] y operaciones portuarias [[29 CFR 1918.100\(a\)](#)] (enlaces activos en Inglés) exigen que todos los empleadores desarrollen e implementen un plan de acción de emergencia. El plan de acción de emergencia debe estar por escrito y debe cubrir aquellas acciones designadas que los empleadores y empleados deben tomar para garantizar la seguridad de los empleados contra incendios y otras emergencias.

Elementos obligatorios que todo plan debe tener:

- Procedimientos de escape de emergencia y asignación de rutas de escape de emergencia;
- Procedimientos que deben seguir los empleados que permanecen para operar operaciones críticas de la planta antes de evacuar;
- Procedimientos para dar cuenta de todos los empleados después de que se haya completado la evacuación de emergencia;
- Deberes médicos y de rescate si los empleados deben realizarlos;
- Los medios preferidos para reportar incendios y otras emergencias; y
- Nombres o puestos de trabajo habituales de personas o departamentos con los que se puede contactar para obtener más información o explicación de las funciones previstas en el plan.

También:

- Debe haber un sistema de alarma para empleados que advierta sobre las acciones de emergencia necesarias y el tiempo de reacción para un escape seguro de los empleados del lugar de trabajo o del área de trabajo inmediata;
- El empleador deberá establecer los tipos de evacuación a utilizar en circunstancias de emergencia;
- El empleador debe designar y capacitar a un número suficiente de personas para ayudar en la evacuación de emergencia segura y ordenada de los empleados. y
- El empleador debe revisar el plan con cada empleado cubierto por el plan cuando se desarrolla el plan, siempre que cambien las responsabilidades del empleado o las acciones designadas según el plan y siempre que se cambie el plan.

Finalmente:

- El empleador debe revisar con cada empleado en la asignación inicial aquellas partes del plan que el empleado debe conocer para protegerlo en caso de una emergencia; y
- El plan escrito debe conservarse en el lugar de trabajo y estar disponible para la revisión de los empleados.

¿Tienes alguna pregunta relacionada a salud o seguridad? Escríbenos a: blueoceana@optonline.net

Trabajando Juntos para el Beneficio de Todos

Las circulares de la ILA-USMX OSH están creadas para reflejar la mejor información y guías posibles, y son producto de la búsqueda diligente y el conocimiento más actualizado en la materia. Consecuentemente, mientras que la información contenida en esta comunicación se toma como precisa, debido a diversos factores, la ILA-USMX no expresa, directa o indirectamente, garantía alguna respecto a la confiabilidad del contenido de la misma.



COMITÉ MIXTE DE SÉCURITÉ ILA-USMX

Circulaire SST 2024-05 [03 Mai 2024]

Plans d'Action d'Urgence

Votre terminal en possède-t-il un ? Ça dit quoi?

Les normes de l'OSHA pour l'emploi dans les terminaux maritimes [[29 CFR 1917.30\(a\)\(1\)](#)] et le débardage [[29 CFR 1918.100\(a\)](#)] (liens actifs en anglais) exigent que tous les employeurs élaborent et mettent en œuvre un plan d'action d'urgence. Le plan d'action d'urgence doit être écrit et doit couvrir les actions désignées que les employeurs et les employés doivent prendre pour assurer la sécurité des employés contre les incendies et autres urgences.

Éléments obligatoires que tout plan doit comporter:

- Procédures d'évacuation d'urgence et attribution des voies d'évacuation d'urgence ;
- Procédures à suivre par les employés qui restent pour exploiter les opérations critiques de l'usine avant leur évacuation ;
- Procédures pour rendre compte de tous les employés une fois l'évacuation d'urgence terminée ;
- Tâches de sauvetage et médicales si les employés doivent les effectuer ;
- Le moyen privilégié pour signaler les incendies et autres urgences; et
- Noms ou titres d'emploi réguliers des personnes ou des services qui peuvent être contactés pour de plus amples informations ou une explication des tâches en vertu du plan.

Aussi:

- Il doit y avoir un système d'alarme pour les employés qui avertit des actions d'urgence nécessaires et du temps de réaction pour que les employés s'échappent en toute sécurité du lieu de travail ou de la zone de travail immédiate;
- L'employeur doit établir les types d'évacuation à utiliser en cas d'urgence;
- L'employeur doit désigner et former un nombre suffisant de personnes pour aider à l'évacuation d'urgence sécuritaire et ordonnée des employés; et
- L'employeur doit revoir le régime avec chaque employé couvert par le régime lorsque le plan est élaboré chaque fois que les responsabilités ou les actions désignées de l'employé en vertu du plan changent et chaque fois que le plan est modifié.

Enfin:

- L'employeur doit revoir avec chaque employé lors de l'affectation initiale les parties du plan que l'employé doit connaître pour le protéger en cas d'urgence; et
- Le plan écrit doit être conservé sur le lieu de travail et mis à la disposition des employés pour examen.

Vous avez une question relative à la SST ? Écrivez au JSC à : blueoceana@optonline.net

Travailler ensemble pour le bénéfice de tous

Les circulaires ILA-USMX OSH sont conçues pour refléter les meilleures informations et conseils possibles, et sont le fruit de recherches assidues et des connaissances les plus récentes sur le sujet. Par conséquent, bien que les informations contenues dans ce document soient considérées comme exactes, en raison d'une multitude de facteurs, ILA-USMX ne peut donner aucune garantie directe ou implicite relative à la confiance des parties dans le contenu.



ILA-UMX JOINT SAFETY COMMITTEE

OSH Circular 2024-04 (03 April 2024)

Cellphone Use at Work



As a practical matter, the ILA~UMX Joint Safety Committee (JSC) has no real opinion about the general use of cellphones at work..... Unless, of course, the person using the cellphone happens to be actively operating any type of vehicle. That's where the JSC is obliged to draw the line.

The JSC recognizes that cellphones are a convenience that serves many useful purposes. We also recognize, however, that cellphone use while operating a vehicle is a substantial distraction that may threaten the life and limb of nearby workers. And since the JSC's principal purpose is to conserve the life and limb of all who work at ILA~UMX ports, our direction regarding cellphone use must be clear and concise:

For the sake of your fellow workers and their families, we urge all vehicle operators to put aside their cellphones while actively operating their equipment. If cellphone use becomes an absolute necessity, stop your vehicle at a safe location; use your cellphone and recommence your work as promptly as possible.

Individual employers have understandable work rules which expressly disallow the use of cellphones while operating a vehicle. The JSC urges those employers to enforce those rules uniformly and without bias or discrimination.

Got an OSH-related question? Write to the JSC at: blueoceana@optonline.net

Working Together For The Benefit Of All

ILA-UMX OSH Circulars are devised to reflect the best possible information and guidance, and are products of diligent research and the most up to date subject matter knowledge. Consequently, while the information contained herein is believed to be accurate, owing to a host of factors ILA-UMX can convey no direct or implied warranty relative to the reliance of parties upon content.



ILA-USMX COMITÉ CONJUNTO DE SEGURIDAD

Circular de SST 2024-04 (03 de Abril de 2024)

Uso del Teléfono Celular en el Trabajo



En la práctica, el Comité Conjunto de Seguridad (JSC) ILA~USMX no tiene una opinión real sobre el uso general de teléfonos celulares en el trabajo..... A menos, por supuesto, que la persona que usa el teléfono celular esté operando activamente cualquier tipo de vehículo. Ahí es donde la JSC está obligada a trazar un límite.

La JSC reconoce que los teléfonos móviles son una comodidad que sirve para muchos propósitos útiles. Sin embargo, también reconocemos que el uso de teléfonos celulares mientras se conduce un vehículo es una distracción sustancial que puede amenazar la vida y la integridad física de los trabajadores cercanos. Y dado que el propósito principal de JSC es conservar la vida y la integridad física de todos los que trabajan en los puertos ILA~USMX, nuestra dirección con respecto al uso de teléfonos celulares debe ser clara y concisa:

Por el bien de sus compañeros de trabajo y sus familias, instamos a todos los operadores de vehículos a que dejen a un lado sus teléfonos celulares mientras operan activamente sus equipos. Si el uso del teléfono celular se convierte en una necesidad absoluta, detenga su vehículo en un lugar seguro; Utilice su teléfono móvil y reanude su trabajo lo antes posible.

Los empleadores individuales tienen reglas laborales comprensibles que prohíben expresamente el uso de teléfonos celulares mientras se conduce un vehículo. La JSC insta a esos empleadores a hacer cumplir esas reglas de manera uniforme y sin prejuicios ni discriminación.

¿Tienes alguna pregunta relacionada a salud o seguridad? Escríbenos a: blueoceana@optonline.net

Trabajando Juntos para el Beneficio de Todos

Las circulares de la ILA-USMX OSH están creadas para reflejar la mejor información y guías posibles, y son producto de la búsqueda diligente y el conocimiento más actualizado en la materia. Consecuentemente, mientras que la información contenida en esta comunicación se toma como precisa, debido a diversos factores, la ILA-USMX no expresa, directa o indirectamente, garantía alguna respecto a la confiabilidad del contenido de la misma.



COMITÉ MIXTE DE SÉCURITÉ ILA-USMX

Circulaire SST 2024-04 [03 Avril 2024]

Utilisation du Téléphone Portable au Travail



D'un point de vue pratique, le Comité mixte de sécurité (JSC) de l'ILA~USMX n'a pas de véritable opinion sur l'utilisation générale des téléphones portables au travail..... À moins, bien sûr, que la personne qui utilise le téléphone portable conduise activement n'importe quel type de véhicule. C'est là que la JSC est obligée de fixer la limite.

Le JSC reconnaît que les téléphones portables sont une commodité qui répond à de nombreuses fins utiles. Toutefois, nous reconnaissons également que l'utilisation du téléphone cellulaire pendant la conduite d'un véhicule constitue une distraction importante qui peut menacer la vie ou l'intégrité physique des travailleurs à proximité. Et puisque l'objectif principal du JSC est de préserver la vie et l'intégrité physique de tous ceux qui travaillent dans les ports ILA~USMX, nos directives concernant l'utilisation du téléphone portable doivent être claires et concises :

Pour le bien de vos collègues et de leurs familles, nous exhortons tous les conducteurs de véhicules à mettre de côté leur téléphone portable lorsqu'ils utilisent activement leur équipement. Si l'utilisation du téléphone cellulaire devient une nécessité absolue, arrêtez votre véhicule dans un endroit sécuritaire ; utilisez votre téléphone portable et reprenez votre travail le plus rapidement possible.

Les employeurs individuels ont des règles de travail compréhensibles qui interdisent expressément l'utilisation de téléphones portables pendant la conduite d'un véhicule. La JSC exhorte ces employeurs à appliquer ces règles de manière uniforme et sans parti pris ni discrimination.

Vous avez une question relative à la SST ? Écrivez au JSC à : blueoceana@optonline.net

Travailler ensemble pour le bénéfice de tous

Les circulaires ILA-USMX OSH sont conçues pour refléter les meilleures informations et conseils possibles, et sont le fruit de recherches assidues et des connaissances les plus récentes sur le sujet. Par conséquent, bien que les informations contenues dans ce document soient considérées comme exactes, en raison d'une multitude de facteurs, ILA-USMX ne peut donner aucune garantie directe ou implicite relative à la confiance des parties dans le contenu.



ILA-USMX JOINT SAFETY COMMITTEE

OSH Circular 2024-03 (06 March 2024)

When The Floor Fails....



Where Will You Be?

While container floor failures may not be an everyday occurrence at your terminal, the fact of the matter is that; for a number of reasons, they do occur. The ILA~USMX Joint Safety Committee urges its labor and management constituents to always be aware of their individual, constantly changing workplace situations, and to never forget that playing the odds when your life is at stake is never a good idea.

Got an OSH-related question? Write to the JSC at: blueoceana@optonline.net

Working Together For The Benefit Of All

ILA-USMX OSH Circulars are devised to reflect the best possible information and guidance, and are products of diligent research and the most up to date subject matter knowledge. Consequently, while the information contained herein is believed to be accurate, owing to a host of factors ILA-USMX can convey no direct or implied warranty relative to the reliance of parties upon content.



ILA-USMX COMITÉ CONJUNTO DE SEGURIDAD

Circular de SST 2024-03 (06 de Marzo de 2023)

Cuando el Piso Falla....



¿Dónde Estarás?

Si bien las fallas en el piso de los contenedores pueden no ser algo cotidiano en su terminal, el quid de la cuestión es que; por varias razones, ocurren. El Comité Conjunto de Seguridad ILA-USMX insta a sus miembros laborales y administrativos a estar siempre conscientes de sus situaciones laborales individuales y en constante cambio, y a nunca olvidar que jugar con las probabilidades cuando su vida está en juego nunca es una buena idea.

¿Tienes alguna pregunta relacionada a salud o seguridad? Escríbenos a: blueoceana@optonline.net

Trabajando Juntos para el Beneficio de Todos

Las circulares de la ILA-USMX OSH están creadas para reflejar la mejor información y guías posibles, y son producto de la búsqueda diligente y el conocimiento más actualizado en la materia. Consecuentemente, mientras que la información contenida en esta comunicación se toma como precisa, debido a diversos factores, la ILA-USMX no expresa, directa o indirectamente, garantía alguna respecto a la confiabilidad del contenido de la misma.



COMITÉ MIXTE DE SÉCURITÉ ILA-USMX

Circulaire SST 2024-03 [06 Mars 2024]

Quand le Sol Tombe en Panne....



Où Serez-Vous?

Bien que les défaillances du fond des conteneurs ne soient pas un phénomène quotidien dans votre terminal, le fait est que : pour un certain nombre de raisons, ils se produisent. Le Comité mixte de sécurité de l'ILA~USMX exhorte ses membres syndicaux et patronaux à toujours être conscients de leur situation de travail individuelle et en constante évolution, et à ne jamais oublier que jouer avec les probabilités lorsque votre vie est en jeu n'est jamais une bonne idée.

Vous avez une question relative à la SST ? Écrivez au JSC à : blueoceana@optonline.net

Travailler ensemble pour le bénéfice de tous

Les circulaires ILA-USMX OSH sont conçues pour refléter les meilleures informations et conseils possibles, et sont le fruit de recherches assidues et des connaissances les plus récentes sur le sujet. Par conséquent, bien que les informations contenues dans ce document soient considérées comme exactes, en raison d'une multitude de facteurs, ILA-USMX ne peut donner aucune garantie directe ou implicite relative à la confiance des parties dans le contenu.



ILA-USMX JOINT SAFETY COMMITTEE

OSH Circular 2024-02 (02 February 2024)

Safe Operation of Industrial Trucks

Industrial trucks are useful tools which allow our industry to move intermodal containers and many other cargoes of a general nature. They're strong workhorses that, in capable and trained hands, greatly assist our industry's goals.

They can't be operated haphazardly, however, and must be used in a manner that conforms to their individual design characteristics; by workers who are trained, certified and able to conduct cargo handling operations safely; with due regard for themselves and other workers who happen to be nearby.

Unsafe operation within the marine cargo handling sector can have devastating outcomes, as the G2 Ocean Group's November 2023 Safety Bulletin candidly points out (*See link below*).

Link to: [G2Ocean Group November 2023 Safety Bulletin](#)



Got an OSH-related question? Write to the JSC at: blueoceana@optonline.net

Working Together For The Benefit Of All

ILA-USMX OSH Circulars are devised to reflect the best possible information and guidance, and are products of diligent research and the most up to date subject matter knowledge. Consequently, while the information contained herein is believed to be accurate, owing to a host of factors ILA-USMX can convey no direct or implied warranty relative to the reliance of parties upon content.



ILA-USMX COMITÉ CONJUNTO DE SEGURIDAD

Circular de SST 2024-02 (02 de Febrero de 2023)

Operación Segura de Vehículos Industriales

Los camiones industriales son herramientas útiles que permiten a nuestra industria mover contenedores intermodales y muchas otras cargas de carácter general. Son fuertes caballos de batalla que, en manos capaces y capacitadas, ayudan enormemente a alcanzar los objetivos de nuestra industria.

Sin embargo, no se pueden operar al azar y deben usarse de manera que se ajusten a sus características de diseño individuales; por trabajadores capacitados, certificados y capaces de realizar operaciones de manipulación de carga de forma segura; con el debido respeto hacia ellos mismos y hacia otros trabajadores que se encuentren cerca.

Las operaciones inseguras dentro del sector de manipulación de carga marítima pueden tener resultados devastadores, como señala con franqueza el Boletín de Seguridad de noviembre de 2023 de G2 Ocean Group (ver enlace a continuación).

Enlace a: [Boletín de seguridad de noviembre de 2023 del Grupo G2Ocean \[En Inglés\]](#)



¿Tienes alguna pregunta relacionada a salud o seguridad? Escríbenos a: blueoceana@optonline.net

Trabajando Juntos para el Beneficio de Todos

Las circulares de la ILA-USMX OSH están creadas para reflejar la mejor información y guías posibles, y son producto de la búsqueda diligente y el conocimiento más actualizado en la materia. Consecuentemente, mientras que la información contenida en esta comunicación se toma como precisa, debido a diversos factores, la ILA-USMX no expresa, directa o indirectamente, garantía alguna respecto a la confiabilidad del contenido de la misma.



COMITÉ MIXTE DE SÉCURITÉ ILA-USMX

Circulaire SST 2024-01 [02 Février 2024]

Exploitation Sécuritaire des Camions Industriels

Les camions industriels sont des outils utiles qui permettent à notre industrie de déplacer des conteneurs intermodaux et de nombreuses autres marchandises de nature générale. Ce sont de solides bêtes de somme qui, entre des mains compétentes et formées, contribuent grandement à la réalisation des objectifs de notre industrie.

Cependant, ils ne peuvent pas être utilisés au hasard et doivent être utilisés d'une manière conforme à leurs caractéristiques de conception individuelles; par des travailleurs formés, certifiés et capables d'effectuer des opérations de manutention de marchandises en toute sécurité; dans le respect d'eux-mêmes et des autres travailleurs qui se trouvent à proximité.

Les opérations dangereuses dans le secteur de la manutention du fret maritime peuvent avoir des résultats dévastateurs, comme le souligne franchement le bulletin de sécurité de novembre 2023 du groupe G2 Ocean (voir le lien ci-dessous).

Lien vers: [Bulletin de sécurité du Groupe G2Ocean de novembre 2023 \[En Anglais\]](#)



Vous avez une question relative à la SST ? Écrivez au JSC à : blueoceana@optonline.net

Travailler ensemble pour le bénéfice de tous

Les circulaires ILA-USMX OSH sont conçues pour refléter les meilleures informations et conseils possibles, et sont le fruit de recherches assidues et des connaissances les plus récentes sur le sujet. Par conséquent, bien que les informations contenues dans ce document soient considérées comme exactes, en raison d'une multitude de facteurs, ILA-USMX ne peut donner aucune garantie directe ou implicite relative à la confiance des parties dans le contenu.



ILA-USMX JOINT SAFETY COMMITTEE

OSH Circular 2024-01 (03 January 2024)

Crushed-By-Container Accidents

Looking over the global marine cargo handling industry accident experience over the last several months, we take notice that no fewer than three fatal accidents have occurred wherein longshore/marine terminal workers were crushed to death by an intermodal container.....

That's a pretty startling statistic, and one that anyone reading this OSH Circular would regard as frightening when put into a personal context. After all, none of us would like to meet their end by having an intermodal container land on you and claim your life!

That's why the ILA~USMX Joint Safety Committee would like to raise a little consciousness amongst our labor and management colleagues, about the importance of giving containers being moved and containers in stow great respect and attention.

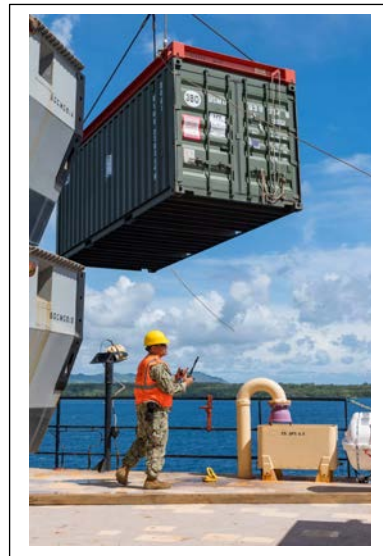
Containers can fall from stowage when struck by another moving object or in the failure of a lifting appliance. Containers can also present "caught between" hazards when being placed into or removed from stowage. That's why it's so important to allow a wide margin between them and you in virtually all situations. Always consider the hazard potentials of your location/situation, and never be caught "in the bight" [between a moving container and any fixed object].

Want to know more about those three crushed-by-container accidents? Here are links to that information:

<http://www.blueoceana.com/?p=6634>

<http://www.blueoceana.com/?p=6593>

<http://www.blueoceana.com/?p=6561>



Got an OSH-related question? Write to the JSC at: blueoceana@optonline.net

Working Together For The Benefit Of All

ILA-USMX OSH Circulars are devised to reflect the best possible information and guidance, and are products of diligent research and the most up to date subject matter knowledge. Consequently, while the information contained herein is believed to be accurate, owing to a host of factors ILA-USMX can convey no direct or implied warranty relative to the reliance of parties upon content.



ILA-USMX COMITÉ CONJUNTO DE SEGURIDAD

Circular de SST 2024-01 (03 de Enero de 2023)

Accidentes por Aplastamiento de Contenedores

Al repasar la experiencia mundial de accidentes en la industria de manipulación de carga marítima durante los últimos meses, nos damos cuenta de que se han producido no menos de tres accidentes mortales en los que trabajadores de terminales marítimas o estibadores murieron aplastados por un contenedor intermodal...

Se trata de una estadística bastante sorprendente, y cualquiera que lea esta circular sobre SST consideraría aterradora si se la pone en un contexto personal. Después de todo, ¡a ninguno de nosotros le gustaría llegar a su fin con un contenedor intermodal que aterrice sobre usted y le quite la vida!

Es por eso que el Comité Conjunto de Seguridad ILA~USMX quisiera generar un poco de consciencia entre nuestros compañeros laborales y gerenciales, sobre la importancia de brindar mucho respeto y atención a los contenedores en movimiento y a los contenedores en estiba.

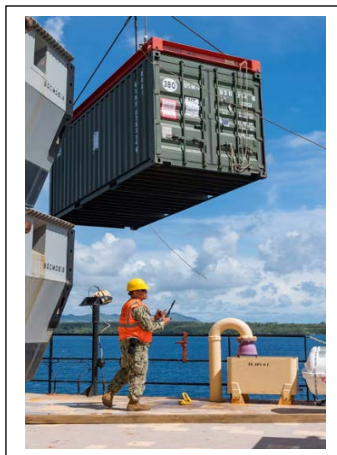
Los contenedores pueden caerse del almacenamiento cuando son golpeados por otro objeto en movimiento o por falla de un dispositivo de elevación. Los contenedores también pueden presentar riesgos de quedar atrapados entre ellos al colocarlos o retirarlos del lugar de almacenamiento. Por eso es tan importante dejar un amplio margen entre ellos y usted en prácticamente todas las situaciones. Considere siempre los peligros potenciales de su ubicación/situación y nunca se quede atrapado “en la ensenada” [entre un contenedor en movimiento y cualquier objeto fijo].

¿Quiere saber más sobre esos tres accidentes de contenedores aplastados? Aquí hay enlaces a esa información [En Inglés]:

<http://www.blueoceana.com/?p=6634>

<http://www.blueoceana.com/?p=6593>

<http://www.blueoceana.com/?p=6561>



¿Tienes alguna pregunta relacionada a salud o seguridad? Escríbenos a: blueoceana@optonline.net

Trabajando Juntos para el Beneficio de Todos

Las circulares de la ILA-USMX OSH están creadas para reflejar la mejor información y guías posibles, y son producto de la búsqueda diligente y el conocimiento más actualizado en la materia. Consecuentemente, mientras que la información contenida en esta comunicación se toma como precisa, debido a diversos factores, la ILA-USMX no expresa, directa o indirectamente, garantía alguna respecto a la confiabilidad del contenido de la misma.



COMITÉ MIXTE DE SÉCURITÉ ILA-USMX

Circulaire SST 2024-01 [03 Janvier 2024]

Accidents d'écrasement par Conteneur

En examinant l'expérience mondiale des accidents dans l'industrie de la manutention de marchandises maritimes au cours des derniers mois, nous remarquons qu'au moins trois accidents mortels se sont produits au cours desquels des travailleurs des débardeurs et des terminaux maritimes ont été écrasés à mort par un conteneur intermodal.

Il s'agit d'une statistique assez surprenante, et que toute personne lisant cette circulaire SST considérerait comme effrayante lorsqu'elle est replacée dans un contexte personnel. Après tout, aucun d'entre nous ne voudrait parvenir à sa fin en se voyant poser un conteneur intermodal sur vous et vous prendre la vie !

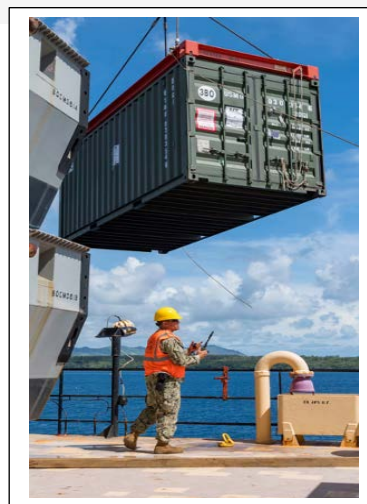
C'est pourquoi le comité mixte de sécurité de l'ILA ~ USMX souhaite sensibiliser un peu nos collègues syndicaux et patronaux à l'importance d'accorder un grand respect et une grande attention aux conteneurs déplacés et aux conteneurs stockés. Les conteneurs peuvent tomber de l'arrimage lorsqu'ils sont heurtés par un autre objet en mouvement ou en cas de panne d'un appareil de levage.

Les conteneurs peuvent également présenter des risques de « coincé entre » lorsqu'ils sont placés ou retirés de l'arrimage. C'est pourquoi il est si important de laisser une large marge entre eux et vous dans pratiquement toutes les situations. Tenez toujours compte des risques potentiels de votre emplacement/situation et ne vous laissez jamais prendre « dans l'angle » [entre un conteneur en mouvement et tout objet fixe]. Vous voulez en savoir plus sur ces trois accidents d'écrasement de conteneur ? Voici des liens vers ces informations [*En Anglais*]:

<http://www.blueoceana.com/?p=6634>

<http://www.blueoceana.com/?p=6593>

<http://www.blueoceana.com/?p=6561>



Vous avez une question relative à la SST ? Écrivez au JSC à : blueoceana@optonline.net

Travailler ensemble pour le bénéfice de tous

Les circulaires ILA-USMX OSH sont conçues pour refléter les meilleures informations et conseils possibles, et sont le fruit de recherches assidues et des connaissances les plus récentes sur le sujet. Par conséquent, bien que les informations contenues dans ce document soient considérées comme exactes, en raison d'une multitude de facteurs, ILA-USMX ne peut donner aucune garantie directe ou implicite relative à la confiance des parties dans le contenu.